

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2009/11/13-9

## مسائل أخرى

البند 13 من جدول الأعمال

الأتعاب المنقحة للمراجع الخارجي لفترة  
السنتين 2008-2009

مقدمة للمجلس للموافقة



Distribution: GENERAL

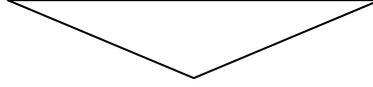
**WFP/EB.2/2009/13**

11 November 2009

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي  
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

## مشروع القرار\*



يوافق المجلس على زيادة في أتعاب المراجعة الخارجية المستحقة للمراجع الخارجي عن فترة السنتين 2008-2009 بما قيمته 114 800 جنيه إسترليني.

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.



## الخلفية

- 1- أعاد المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي في دورته العادية الثانية في 2005 تعيين المراقب والمراجع العام للمملكة المتحدة مراجعا خارجيا للبرنامج لفترة ثانية مدتها أربع سنوات من 1 يوليو/تموز 2006 إلى 30 يونيو/حزيران 2010. وفي فبراير/شباط 2006 تلقى المدير التنفيذي للبرنامج من مكتبه، المكتب الوطني للمراجعة، تقديرا لأتعب المراجعة لفترة السنتين التاليتين. وحللت إدارة البرنامج الطلب ووجدته معقولا ومبررا. ووافق المجلس في دورته العادية الثانية في 2006 على الأتعاب الجديدة للمراجعة. وبذلك تبلغ أتعاب المراجعة المعتمدة 380 000 جنيهها إسترلينا لفترة السنتين 2006-2007 على أساس عبء عمل تقديري لمدة 6 500 ساعة، وتسد الأتعاب بصفة فصلية؛ وتبلغ 398 000 جنيهه إسترليني لفترة السنتين 2008-2009، على التوالي. وبلغت تكلفة الساعة بالنسبة لفترة السنتين 2006-2007 ما قيمته 58 جنيهها إسترلينا، وقدرت بالنسبة لفترة السنتين 2008-2009 بمبلغ 61.20 جنيهه إسترليني. ويطلب المراجع الخارجي الآن زيادة أخرى في أتعابه لفترة السنتين 2008-2009.
- 2- وتم إطلاع هيئة مكتب المجلس التنفيذي على مسألة زيادة الأتعاب في اجتماعها الذي عقد في 18 سبتمبر/أيلول الذي نوقشت فيه تلك المسألة.
- 3- والمسألة معروضة حاليا على المجلس للبت فيها على أساس أن المراجع الخارجي معين من المجلس وفقا للمادة 1-14 من النظام المالي ولذلك فإنه غير مسؤول إلا أمام المجلس. ولا يفوض أي جهاز آخر في البرنامج سلطة الموافقة على دفع مبالغ إضافية للمراجع الخارجي بخلاف ما هو متفق عليه أصلا. وبناء على ذلك فإن تلك المبالغ ينبغي أن يوافق عليها المجلس بنفسه.

## تحليل الإخطار الخاص بمستوى جديد مقترح للأتعاب مقدم من المراجعين الخارجيين بالنسبة لفترة السنتين 2008-2009

- 4- تلقت الأمانة إخطارا من المكتب الوطني للمراجعة يقترح زيادة الأتعاب لتصل إلى 512 800 جنيهه إسترليني عن الخدمات المقدمة في فترة السنتين 2008-2009. وتستند هذه الرسوم المقترحة الجديدة إلى عبء عمل تقديري مدته 7 765 ساعة، أي بزيادة 19 في المائة عن التقديرات الأصلية، وهو يرجع إلى عدة عوامل كما هو معروض أدناه:

### ← تنفيذ نظام WINGS II

- ◇ أدى التأخير في تنفيذ نظام WINGS II خلال منتصف 2009 إلى عمل إضافي كبير. وترتبت على إجراء نقل البيانات من WINGS إلى WINGS II في منتصف السنة بدلا من نهاية السنة زيادة كبيرة في عبء العمل بالنسبة للمراجع الخارجي.
- ◇ تضمن عمل مراجع الحسابات الخارجي عملا إضافيا يتعلق بنظم وعمليات خارج نظام WINGS، وبخاصة نظام تحليل وإدارة حركة السلع (COMPAS) وقاعدة بيانات إدارة الأصول. وأدى ذلك إلى عبء عمل أثقل مما كان متوقعا.

### ◀ تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

◊ أجرى المراجع الخارجي بناء على طلب الأمانة استعراضا كاملا للبيانات المالية للتسعة أشهر، وهو عنصر رئيسي في تحضير البرنامج لأول إقفال ممتثل تماما للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008.

◊ وعرضت نتائج هذا العمل على المجلس في الوثيقة WFP/EB.1/2009/6-D/1 وأحاط المجلس علما بالتوصيات الواردة فيها.

5- وتستند الفاتورة إلى سعر للساعة يبلغ 66 جنيها إسترلينيا خلال فترة السنتين. ويجدر بالملاحظة أن الزيادة في أتعاب المراجع الخارجي خلال فترة التعاقد منذ 2004 تتمشى بصفة عامة مع الزيادة في تكاليف المعيشة التي يقدرها المعهد الإيطالي للإحصاء، وهي المؤشر المعترف به المستخدم في تقدير تكاليف عقود الشراء طويلة الأجل في إيطاليا.

## التوصية

6- توصي هيئة المكتب بأن يوافق المجلس على زيادة يطلبها المراجع الخارجي لفترة السنتين 2008-2009 من 398 000 جنيه إسترليني لتصل إلى 512 800 جنيه إسترليني.